聯合報 UNITED DAILY NEWS
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零貳玖號
中華郵政台字第五九四號執照登記為第二類新聞紙類
發行人 劉昌平
今天十二大張 每份訂價拾元
第壹肆玖捌號
地址：台北市(10516)忠孝東路四段五五五號
電話：總機：7681234・7601616
訂報：7654312
商業廣告：7615142
分類廣告：7636775
採訪中心：7689036
地方新聞中心：7689297
本報所刊文圖非經同意不得轉載

今日天氣
市北台 13℃~19℃
市中台 13℃~18℃
市雄高 16℃~20℃

中共高層提出完成統一基本原則

談商接直黨兩共國：民澤江 通溝治政向走通溝濟經：昆尚楊 變不式方活生岸兩：平小鄧

特派記者樂為良、韓劍華／北京八日電

中共四位最高層領導人，最近透過一分內部刊物，向各級台辦人員指示了做好兩岸交流和完成統一的基本原則。鄧小平說「只要台灣與大陸一旦不統一，台灣的地位，作為中國領土的地位是不肯定的，不知道那一天又被拿去了。」

鄧小平又說，兩岸的統一是個民族問題，也是個民族感情的問題，他認為凡是炎黃子孫，都希望中國能統一，而可行的統一辦法便是「大陸搞社會主義，台灣搞它的資本主義，生活方式不會改變，對台灣人民沒有損失。」至於兩岸間現存的差距，鄧小平認為是暫存的現象。

中共國家主席楊尚昆則指出，今後對台工作的重點在於經貿合作，密切作好兩岸經濟的聯繫，並積極吸收台資。楊尚昆認為，兩岸的經濟聯繫若持續穩定發展，結果必然會形成一種互補互益，你中有我、我中有你，彼此不能分離的局面。他說：「這種局面有助於兩岸從經濟的溝通走向政治的溝通，沒有經濟上的緊密結合是不行的。」

他並鼓勵中共各級對台工作人員加強兩岸人員的交往和交流。他說：「中央提出了寄望於台灣當局，更寄望於台灣人民的工作方針，對台灣當局和人民都要多作工作，多交往，多溝通。通過交往達成共識和互信，從而建立統一的思想基礎。」

中共總書記江澤民指出，中國共產黨和中國國民黨對國家統一負有重大歷史責任。他說「兩黨應本著對國家民族負責的態度，派出代表進行直接接觸商談。」他歡迎台灣當局、各黨派團體和各界人士，可就所關心的問題，提出來和大陸商談。

中共國務院總理李鵬則強調「三通」的重要性。他說：「我們希望台灣當局繼續真正多做些有利於兩岸直接三通和雙向交流，有利於國家統一的實事。」他並歡迎台胞積極參與中國大陸現代化的建設。

在這四人對中共涉台工作人員的指示中，都提到「一國兩制」為解決統一問題的主要辦法。

李總統籲亞洲國家致力集體安全籌劃

致「亞洲展望」研討會及亞盟年會書面賀詞 盼各國加強區域合作 降低衝突消除猜忌 勿投注資源於軍備競賽

【台北訊】李登輝總統昨天呼籲亞洲國家，在經濟整合的同時，能致力於集體安全的籌劃，以降低衝突發生的可能，消除各國間的猜忌，不必將有限的資源投注於漫無止境的軍備競賽。李總統並指出，在東亞地區擁有強大力量的日本，如能致力於此，當可減少亞洲各國的疑慮，逐漸建立亞洲人民對日本的信賴。

第四屆「亞洲展望」研討會昨天在日本京都舉行，李總統以「亞太新秩序的展望、經濟合作與集體安全」為題發表書面賀詞。

李總統在九月初接見「重建美國未來對中共政策共識考察團」時，即認為有必要在亞洲地區設立集體安全保障制度。在昨天的書面賀詞中，李總統重申亞洲地區致力於集體安全籌劃的重要性。

李總統同時希望，中日兩國能進一步加強合作，並與亞洲各國攜手並進，共創和平、繁榮的未來。

李總統在賀詞中指出，亞洲各國之差異性雖較歐美為大，但民族則較單純，也有共同的文化根源，即中國的儒家思想，不僅日本早年深受儒家文化的薰陶，東南亞各國也多有儒家文化的蹤跡可尋，他深信，此一文化力量必可為未來東亞的合作提供重要的助力。

李總統同時指出，中日兩國地緣相近，並具有悠久的歷史淵源，如能攜手合作，不僅符合兩國人民的共同利益，也可對亞洲、乃至全世界提供積極貢獻，因此他希望，中日雙方能在現有基礎上，更密切的配合，避免經貿關係產生嚴重失衡現象，以達到互惠互利的目標。

李總統強調，亞太地區有識之士雖有成立區域性合作組織的倡議，但此一地區除日本等少數國家外，均缺乏自我發展經濟的能力，因此客觀條件的變化，對亞洲地區經濟發展的前景有重大影響，而日本已是全球性經濟大國，也是亞洲現代化、工業化最成功的國家，如能以本身的發展經驗及先進科技，經由亞太地區新興工業國家擴展至東南亞及中國大陸，形成互利的分工合作網，不僅有助於此一地區合作組織的成立，同時以此一地區豐富的天然資源及高品質勞動力，其發展潛力必將無可限量。

他指出，經濟的發展有賴安定的環境，國際情勢雖因兩極對峙的解除而瀰漫和平氣氛，但意識形態的對立在亞洲仍未消失，因此東南亞地區如何在經濟整合的同時，致力於集體安全的籌劃，一方面降低衝突發生的可能，一方面消除各國間的猜忌，不必將有限的資源，投注在漫無止境的軍備競賽。

聯合報系東京特派員陳世昌／八日電

第四屆「亞洲展望」研討會今天起在日本京都實池王子飯店舉行，李總統特頒書面賀詞，呼籲中日兩國應該在現有的基礎上，更密切的配合，避免發生嚴重失衡現象，以達到互惠互利的目標。

【本報系專用紐約時報華盛頓八日電】美國總統當選人柯林頓在當選後首次公布的專訪中，再度抨擊美國總統布希的中國政策，並宣稱美國應善用力量，促進中國大陸的人權與民主。

柯林頓在紐約時報的獨家專訪中表示，他「強烈反對」布希若干外交政策，中國政策是其中之一。

柯林頓指責布希在一九八九年的天安門事件後，對中共當局過於軟弱，並對中共領導人太客氣。他表示，中共對美貿易有一百五十億美元的順差，是僅次於日本的第二大順差國，美國應善用力量，促進中國大陸的民主、自由和人權。

柯林頓指出，布希熱中維持世界現狀和他個人與各國領袖的關係，尤甚於推動民主。柯林頓表示，冷戰結束後，美國身為世界唯一超強，責無旁貸，必須更努力促進各國的人權和自由。

記者胡玉立／台北報導

外交部長錢復昨天表示，遇入一九九〇年代的中美關係植基於堅實的國防、政治、經濟關係之上，沒有任何議題會使雙邊關係陷於危機之中。錢復並指出，亞太地區國家只顧自身而忽略確保集體安全的現況相當冒險，而在推動並維護此地區成立國際體系一事上，美國扮演著不可或缺的角色。

錢復是在由淡江大學與美國伊利諾大學合辦的「一九九〇年代中美關係展望」研討會中發表專題演說時，作以上表示；他呼籲亞太各國注意共同安全的理念，與李登輝總統鼓吹建立「東亞安全體系」的構想一脈相承。此外，由於美國大選甫於日前結束，錢復所發表的這篇演說，也被視為是外交部對未來中美關係的最新宣示。

錢復在演說中首度指出，美國售我F十六戰機的決定，代表著「台灣關係法」在美國的地位超過行政命令或協定。他表示，我們雖不喜歡自一九七九年中美斷交以來雙方建立的關係架構，但兩國的善意與創造力克服了正式外交的限制，中美政治關係在彼此取得諒解的前提下，近年來已更加密切。他期待未來十年中華民國能在世界上享有更正常的地位。

針對太平洋地區的安全防衛問題，錢復表示，在冷戰結束、蘇聯垮台之後，太平洋地區的領導國家必須考慮如何確保其本身的安全。由目前的情況來看，原有的反共同盟將變得鬆散，各國轉而注重國內情勢，忽略集體安全防衛的價值；現在已經可以看出此區域中的各國軍事預算向上提昇。

錢復說，儘管太平洋地區的經濟成長超過歐洲地區，但在此區域內並沒有北大西洋公約組織或歐體這樣的多邊政治組織。在各國忽視共同防衛的優點，轉而增強自身軍備時，危機也同時出現。

他並指出，除了確保太平洋地區安全之外，這個地區所面臨的另一項挑戰是，各國必須找出彼此在經濟上合作、競爭的新模式與新規則。促使中共在國際影響下和平演變，則是另一大課題。

錢復表示，中美兩國追求的經濟理念、政治理想以及安全目標是一致的，因此，他相信上述三大挑戰，兩國必能平安度過。而美國在太平洋地區有效的防衛能力，將是維護並增強此區形成國際體系的必要因素。

日本政府內閣官房長官加藤紘一也以書面賀詞表示，日華之間經濟與文化層面的交流扎實並不斷的擴大，日本不僅歡迎這種關係的擴展，同時對伴隨著關係擴大可能衍生的種種問題，已經體認到相互理解的重要性。

聯合報系曼谷特派員寇維勇／八日電

李總統登輝今天對參加亞太自由民主聯盟卅八屆年會的廿六個國家代表說，亞洲太平洋地區的國家應加強區域合作，建立集體安全防禦體系，以確保亞太地區安全繁榮。

李總統在致年會的書面賀詞中指出，亞洲情勢變化急遽，美國自亞洲撤軍，諸如關閉在菲律賓蘇比克灣軍事基地、日本派軍隊赴國外參加聯合國維持和平工作、中共宣布領海法、中共與南韓建交，這四項問題都將影響未來十年亞洲的安定，值得亞太國家重視。

相關新聞刊二版

飾運本日的口港堡壘港軍國法在日七，艇皮氣充的綠組保環「平和色綠」版二刊聞新關相（社聯美）。形情的飾載裝船該察觀，巡梭旁「號曉拂」船

盯緊

舉選委立屆二表領始開天今

記登理辦日九十到日二十

記者陳素玲／台北報導

選戰氣氛濃厚的二屆立委選舉，從今天開始正式受理候選人領表手續，中央選委會將在今天上午八時卅分正式公告候選人登記期間、地點，並自十二日至十九日開辦理登記，預料今天開始，各縣市選委會將出現熱鬧滾滾場面。由於領表將持續進行到十九日登記截止當天，因此到底有多少人將投入今年選戰，必須到十九日才能確定。

中央選委會表示，今天開始到十九日的領表作業時間為每天上午八時到十二時，下午一時卅分至五時卅分，其中參加區域與山胞競選的候選人在各縣市選委會領表登記；僑選及全國不分區代表，則由政黨向中央選委會領表登記。

中選會指出，領表到正式登記為立委候選人，仍有一段距離，因此領表規定較為寬鬆，當事人只要備妥身分證即可；至於十二日開始的登記作業，則必須繳交資格檢覈證明書、登記申請調查表、本人最近三個月內戶籍謄本、照片、刊登選舉公報的政見及個人資料等。

經登記為區域、山胞候選人、全國不分區、僑居國外國民選舉候選人名單，如欲變更或撤銷，都必須在登記截止時間（十一月十九日）以前更換或撤回，逾期不予受理。

第二屆立委選舉將在台灣省廿一個選區、台北市及高雄市各兩個選區、福建省金門縣與連江縣各一個選區，共廿七個選區進行，總計將選出區域與山胞立委一百廿五人，全國不分區立委卅人，僑選立委六人，共一百六十一位二屆立委。

相關新聞刊四版

主民陸大進促量力用善應美：頓林柯

機危於陷係關邊雙使會題議何任有沒 致一標目全安念理經政國兩美中：復錢

國防部規劃國軍合署辦公

將四個軍種總部及海防司令部集中 國軍軍制面臨重大變革

記者呂昭隆／台北報導

據透露，國防部參謀本部正積極著手規劃國軍合署辦公事宜，代號為「中原計劃」，目前由聯五計劃次長宮喜貴參謀作業。高層人士指出，國軍規劃合署辦公的精神，是為配合未來組織架構調整及兵力精簡政策。由於「中原計劃」涉及國軍制度層面深且廣，預料合署辦公計劃案未來實施，國軍軍制將面臨重大變革。

據了解，軍方當局對國軍未來合署辦公趨勢，已有相當共識。國防部長陳履安今年五月下旬在淡江大學講演時，曾提及國軍高司單位太多，未來將調整，五年後，國軍各軍種總部將「搬到外面」合署辦公。陳履安也認為國防部設在西門閭區，「沒道理」。據悉，參謀本部於實施合署辦公後，部分設在總統府內的辦公室，可望遷出。

有關將領指出，未來合署辦公的地點尚未決定。

有關「中原計劃」目前作業進度，軍方一位將領指出，將國軍四個軍種總部（陸、海、空、聯勤）及海防司令部集中辦公，種為複雜，需要許多時間進行規劃，現階段正在做各方面評估，仍屬內部參謀作業，據了解，國軍組織架構勢必因合署辦公而有所調整。

目前，參謀本部聯參單位及國防部部本部辦公地點，除聯一人事次長室在木柵外，餘均位於總統府和博愛大樓，空軍總部在仁愛路，海軍總部在大直，陸軍總部在桃園龍潭，聯勤總部在南港，軍管區兼海防司令部也在博愛特區內。

相關新聞刊四版

了來流寒

降下將起晨今溫氣地各 度12於低能可區地分部

記者吳耀華／台北報導

台灣地區今明兩天將籠罩在今年入秋後第一道寒流。中央氣象局昨天表示，十一月就出現寒流，是歷年罕見的情況，今天清晨起各地氣溫將節節下降，最低溫約在十二度以下，北部沿海及中南部空曠地區可能出現十二度以下低溫，農漁業應防寒害。

氣象局表示，前年冬天根本沒有出現過寒流，而去年也只不過四次寒流，而且歷年寒流來襲的時間，八成集中在十二月到次年一月間，近二成在二月底，十一月初發生的紀錄相當少。

氣象局前兩天預計最低溫約在十四度，但昨天再往下調整為十三度，淡水、嘉義等空曠地區將降到十一、二度，氣象局表示，今天是因為還有雲層像個「鍋蓋」，擋著北方冷空氣不能長驅直入，另方面也使地表熱不易散發；明天若是雲層一開，阻擋的功能消失，低溫可能還會小幅下滑，預計明天晚間到後天清晨間，各地會出現這波寒流所帶來的最低溫，氣象局預測，寒風刺骨的天氣將持續到本月十一日，十二日起各地氣溫就會緩慢回升。

科見美語 East Talwan

麗斯福路分校・松江路分校・南陽街分校

11月9日 開課

進入科見 置身美國

特開：一對一家教班

因應個別需要，提供一對一或二、三個好友小班，中、美籍老師任教。

聯考譯作班

針對大學聯考譯作40分，特聘高手名師。

班別
★基礎班★會話班★密集班★發音班
★商業書信班★三合一班★寫作班
★文法修辭班★兒童班★聯考譯作班
★托福班★代辦留學

牯嶺街分校：☎(02)3219005
松江路分校：☎(02)5641600
南京東路分校：☎(02)7410365
羅斯福路分校：☎(02)3623876
南陽街分校：☎(02)3316281
士林分校：☎(02)8332979
台中分校：☎(04)2233432
高雄分校：☎(07)2610868

聯合報系專欄

- 李總統集體安全構想，國內外研究評估（二版）
- 日運鋪船艦貴回駛，護航艦衝擦抗議船（二版）
- 國家認同有爭議，國民黨何去何從（三版）
- 郝接意願不高，不強求留任（三版）
- 學術界共八百多人連署要求土改聲明（四版）
- 演員扮起獨行盜，火車上連續劫財（七版）

太子汽車工業股份有限公司 日本鈴木株式会社

全省各經銷商

日勝汽車(全省)	內湖☎(02)7960527	新莊☎(02)9966836	頭份☎(037)633189	員林☎(04)8528041	鳳山☎(07)7418250	中壢☎(03)4263538	清水☎(04)6237856	竹山☎(049)649004	永康☎(06)2337858	年進汽車(高雄縣)	長治☎(08)7625723
基隆☎(02)4227397	南港☎(02)6510592	新店☎(02)2180199	苗栗☎(037)328890	斗南☎(05)5963588	屏東☎(08)7532186	新竹☎(035)338108	奚勝汽車(台中南區)	彰化☎(04)7614381	聯友汽車(高市北區)	鳳山☎(07)7460775	先揚汽車(花東區)
台北☎(02)5036488	三重☎(02)9819466	桃園☎(03)3693838	台中☎(04)2018290	嘉義☎(05)2378196	潮州☎(08)7894891	竹東☎(035)965181	台中☎(04)3718935	溪湖☎(04)8812976	中華☎(07)3232222	旗山☎(07)6622436	台東☎(089)328329
中山☎(02)5922590	板橋☎(02)2572480	北桃園☎(03)3551051	北台中☎(04)2053621	台南☎(06)2691671	花蓮☎(038)347213	長弘汽車(台中北區)	東台中☎(04)2132407	世岱汽車(台南市)	建國☎(07)2246822	五甲☎(07)7159015	玉里☎(038)888380
士林☎(02)8315392	中和☎(02)2458994	中壢☎(03)4915293	豐原☎(04)5273166	新營☎(06)6523922	羅東☎(039)566244	台中☎(04)2377559	草屯☎(049)354141	朋世汽車(高市南區)	五甲☎(07)7159015	皇億汽車(屏東縣)	佰盛汽車(澎湖縣)
双園☎(02)3362306	永和☎(02)9203711	新竹☎(035)722140	彰化☎(04)7235421	高雄☎(07)3459007	隆美汽車(桃竹區)	豐原☎(04)5340040	埔里☎(049)906011	一聯汽車(台南縣)	高雄☎(07)3871000	屏東☎(08)7522209	澎湖☎(06)9261111